GE.00-45758 (R) 180602 180602

|  |  |
| --- | --- |
| **ОРГАНИЗАЦИЯ**  **ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ** | CAT |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1 | **Конвенция против пыток**  **и других жестоких, бесчеловечных**  **или унижающих достоинство видов**  **обращения и наказания** | Distr.    CAT/C/SR.439  15 November 2000  RUSSIAN  Original: |

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК

Двадцать пятая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О ПЕРВОЙ (ОТКРЫТОЙ)\* ЧАСТИ 439‑го ЗАСЕДАНИЯ,

состоявшегося во Дворце Вильсон, Женева,

в понедельник, 13 ноября 2000 года, в 10 час. 00 мин.

Председатель: г-н БЁРНС

СОДЕРЖАНИЕ

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКЛАДОВ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* Краткий отчет о второй (закрытой) части заседания выпускается в виде документа под условным обозначением CAT/C/SR.439/Add.1.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната Е-4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на данной сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 час. 05 мин.

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

1. Г-н ГАХАМ (представитель Верховного комиссара по правам человека) приветствует членов Комитета против пыток от имени Верховного комиссара по правам человека, которая не смогла присутствовать из‑за своей текущей миссии в Палестине.

2. Он с удовлетворением объявляет о том, что в сентябре Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания подписали Гвинея-Биссау, Коморские Острова и Сан‑Томе и Принсипи. Кроме того, Конвенцию ратифицировали или присоединились к ней Ботсвана, Габон, Гана и Ливан, а Гана также сделала заявление по статье 22 о признании компетенции Комитета принимать индивидуальные сообщения. Следует отметить, что шесть из семи упомянутых стран относятся к африканскому региону.

3. Одной из главных целей Управления Верховного комиссара по правам человека является универсальная ратификация. Поскольку это подразумевает увеличение загруженности как Комитета, так и секретариата, Верховный комиссар призвала крепить систему договорного мониторинга. Одним из первых шагов в этой связи является создание группы по петициям для рассмотрения индивидуальных жалоб, полученных Комитетом против пыток, Комитетом по правам человека и Комитетом по ликвидации расовой дискриминации. Группа по петициям должна приступить к своей работе с начала декабря; ее персонал уже набран, а лицо, призванное возглавить Группу, будет назначено сразу по возвращении г‑жи Робинсон. Задача заключается в том, чтобы улучшить поток информации между различными договорными органами, касающейся правовой практики, и предоставлять комитетам более инициативную и юридически специализированную поддержку, чем в прошлом, при проведении деятельности в тесном сотрудничестве с Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин.

4. Верховный комиссар по правам человека надеется, что в ближайшем будущем можно будет принять дополнительные меры к тому, чтобы и впредь откликаться на потребности органов договорного мониторинга, в том числе в контексте процедур последующих действий. Она также придает большое значение взаимосвязи и неделимости прав и приветствует тягу к росту обмена опытом и сотрудничества между органами договорного мониторинга. Одним из примеров тому служит дискуссия по вопросу о государственном насилии в отношении детей, которая состоялась в сентябре в Комитете по правам ребенка и которая продемонстрировала наиважнейшее значение координации деятельности учреждений, существующих механизмов и партнеров.

5. Верховный комиссар с интересом следит за подготовкой к Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости. Она осознает существующие хронологические ограничения, но рассчитывает услышать мнения Комитета о том, каким образом он мог бы способствовать успеху этого мероприятия.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ (пункт 1 предварительной повестки дня) (САТ/С/57)

6. Предварительная повестка дня (САТ/С/57) утверждается.

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ (пункт 2 повестки дня)

7. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что г-н Силва Энрикиш Гаспар присутствовал на совещании по вопросу о правах ребенка, и просит его в перспективе сообщить об этом совещании.

8. Он просит г-на Яковлева подготовить для Комитета проект заявления о Всемирной конференции по борьбе против расизма на предмет его рассмотрения, а возможно и принятия, позднее в ходе сессии.

9. Рекомендация и разъяснение, содержащиеся в сообщении Постоянного представителя Австралии от 11 сентября 2000 года, в котором Австралия предлагает пути реформирования методов деятельности органов по отчетности в области прав человека, должны быть включены в программу работы. Соображения Комитета по данному заявлению должны носить последовательный характер, они должны быть доведены до сведения Управления Верховного комиссара, и Комитету даже следует быть готовым принять некоторые из таких предложений.

10. Он сообщит о двенадцатом совещании председателей и передаст Комитету ряд вопросов, требующих его внимания.

11. Была высказана просьба по вопросу о правах, касающихся ВИЧ/СПИДа, который, по его мнению, также должен быть включен в программу работы Комитета.

12. Он просит г-на Камару представить информацию о подготовке замечания общего порядка в отношении промежуточных мер по статье 22, и Комитет также продолжит обсуждение вопроса о создании предсессионной рабочей группы.

13. Г-н БРУНИ (секретарь Комитета) полагает, что пресс-конференцию Комитета было бы целесообразно провести во Дворце Наций, где она привлечет к себе больше внимания.

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКЛАДОВ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ (пункт 3 повестки дня)

14. Г-н БРУНИ (секретарь Комитета) говорит, что из 118 первоначальных докладов, ожидавшихся в период с июня 1988 года по октябрь 2000 года, 77 представлены, а 38 просрочены. Из 90 вторых периодических докладов, ожидавшихся в период с июня 1992 года по октябрь 2000 года, 52 представлены, а 38 просрочены. Из 60 третьих периодических докладов, запрошенных на период с июня 1996 года по октябрь 2000 года, 29 представлены, а 31 просрочен. Из 26 четвертых периодических докладов, запрошенных в 2000 году, представлено четыре.

15. Доклады, подлежащие рассмотрению Комитетом на одной из двух сессий в 2001 году, представили Боливия, Бразилия, Венесуэла, Греция, Грузия, Дания, Казахстан, Коста-Рика, Люксембург, Норвегия, Словакия, Украина, Чешская Республика и Швеция.

16. В октябре 1999 года Китай прислал дополнительную информацию с ответами на ряд вопросов по поводу Гонконга, поставленных Комитетом во время рассмотрения его третьего периодического доклада в мае 1999 года. Эта информация была препровождена докладчику по стране и заместителю докладчика по Китаю.

17. Г-н МАВРОММАТИС говорит, что, поскольку прежние меры, принимавшиеся в связи с просрочкой представления докладов, не дали никаких результатов, Комитету следует пристальнее рассмотреть этот вопрос.

18. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что г-жа Гаер проинформирует Комитет о новых событиях, касающихся гендерных вопросов и пыток.

Открытая часть заседания закрывается в 10 час. 40 мин.

-------